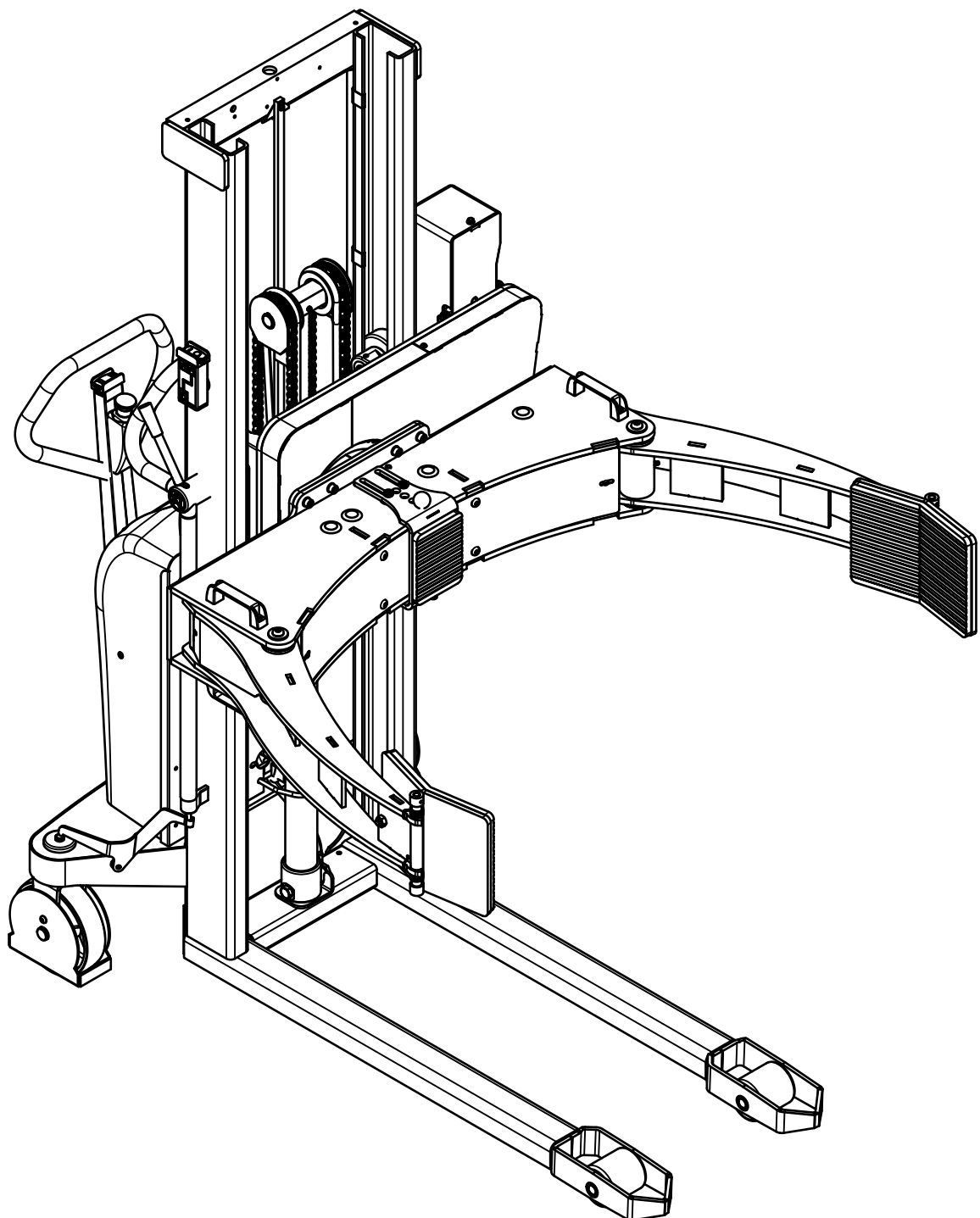
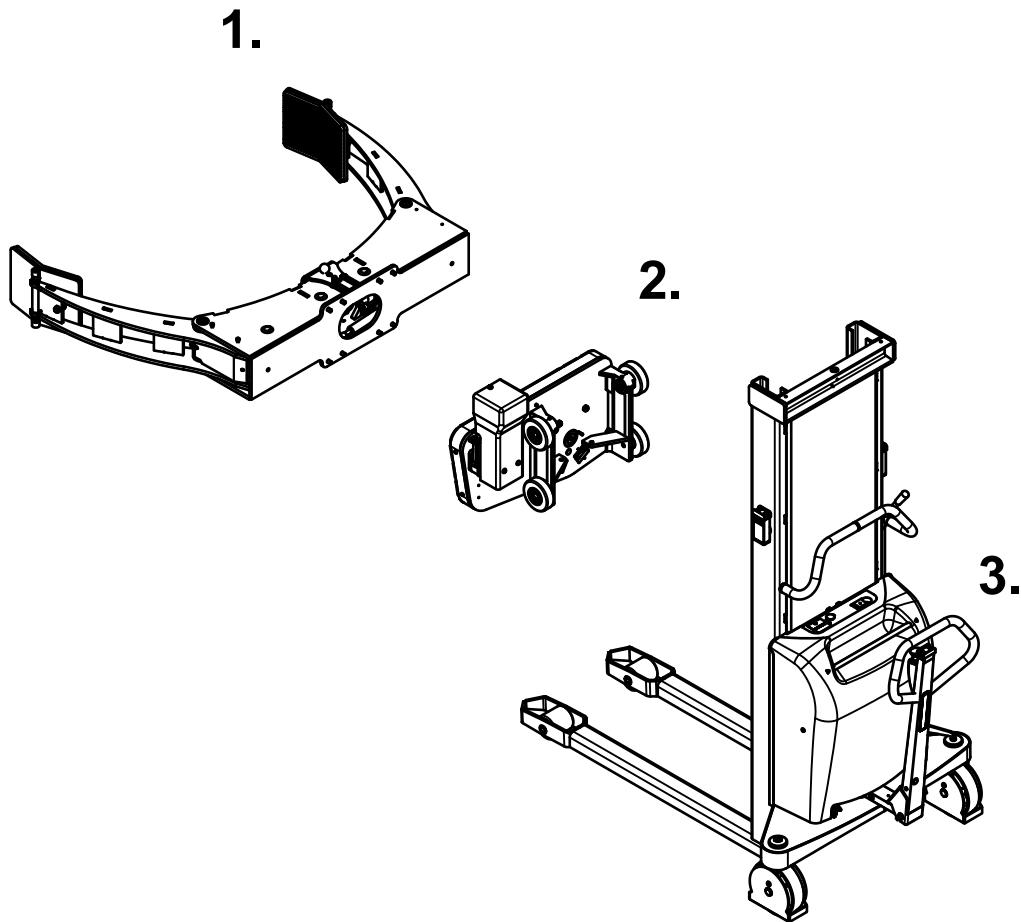


ELFRRM / ELFSRRM ELFRRE / ELFSRRE Ersatzteilliste

-Ergänzung zur ELF/ELFS Ersatzteilliste





Inhalt

1. Rollengreifer.....	3
2. Rotator träger.....	6
2.1 Manuell.....	6
2.2 Elektrisch.....	8
3. Teile am wagen	13

Die richtigen Ersatzteile sind bei Ihrem Händler erhältlich.
Bei der Bestellung bitte angeben:

- Seriennummer des Produkts
- Modell-Nr
- Ersatzteilnummer

Lesen Sie immer die Kommentare der Listen
Wie es notwendig sein muss, um anders zu betrachten
Teilenummern in Bezug auf die Seriennummer des Fahrzeugs.

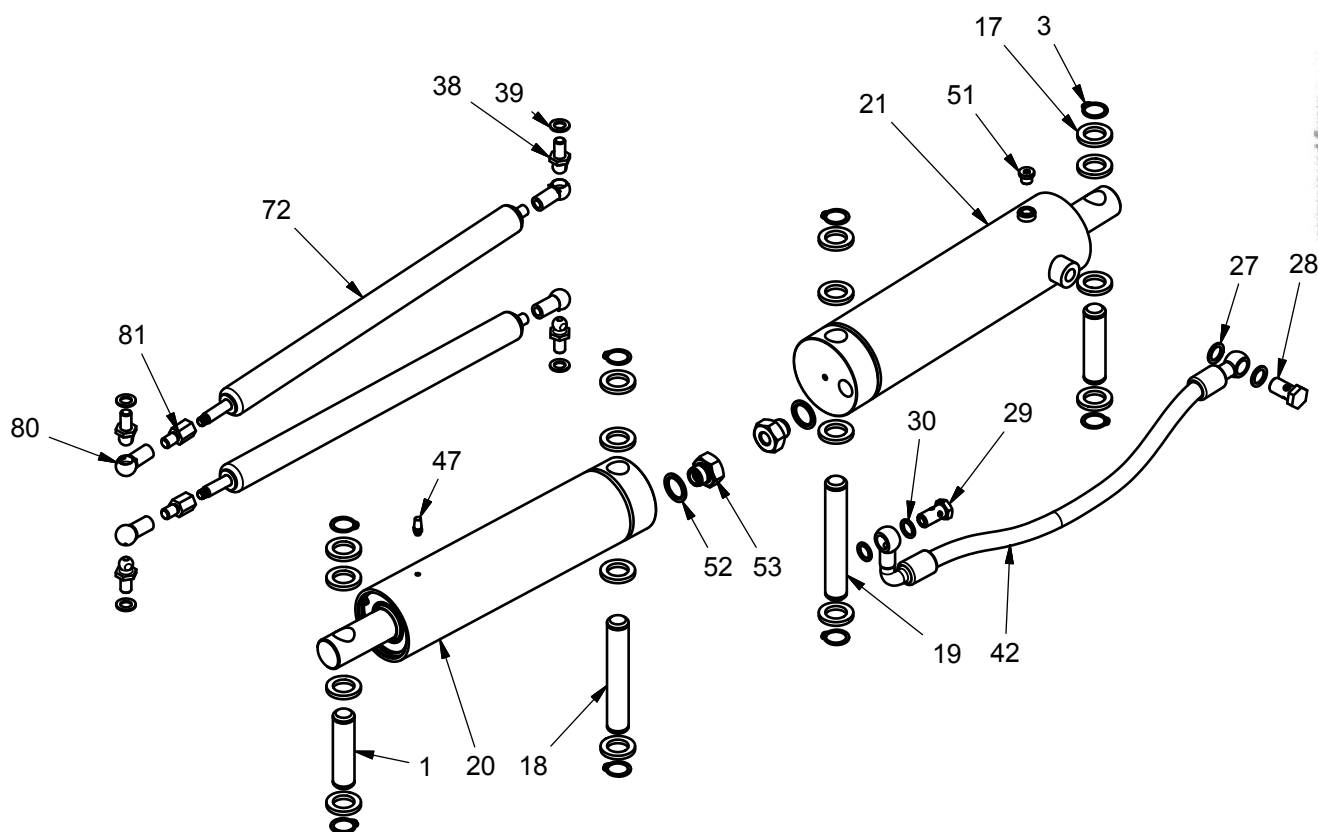
Bei der Bestellung von Ersatzteilen mit "Mehrere Farben" markiert,
bitte geben Sie eine der folgenden Farbcodes an :

- 1: RAL 2002 (Logitrans rot)
 - 2: RAL 1028 (Gelb)
 - 3: Anderen RAL farbe
 - 6: Schwarz
- Ex. 425050-1 => 425050-1-1

Rollengreifer

Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
2	404062	8	Buchse	
4	445220	4	Bronze lager	
5	445200	2	Greifarm	Mehrere farben
6	445201	1	Greiferkonsole	Mehrere farben
7	445225	2	Achse	
8	445218	1	Abdeckung vorne	Mehrere farben
9	445219	2	Abdeckung Seite	Mehrere farben
10	445224	2	Achse f/Arm	
11	929130	4	Scheibe	
12	919230	4	Schraube	
13	990012	2	Schmiernippel	
14	919610	6	Schraube	
15	948123	4	Buchse	
16	924130	4	Scheibe	
22	445152	2	Rückstellfeder	
23	445153	2	Rückstellfeder	
24	999012	2	Gummikappe	
25	915225	2	Schraube	
26	922120	2	Mutter	
31	993036	12	Stecker	
33	931420	2	Federstift	
34	924112	4	Scheibe	
35	919120	4	Schraube	
36	445244	1	Sicherungsstift	
37	941310	1	Bakelitkugel	
40	919226E	4	Bolzen	
43	996120	4	Handgriff	
44	912620	8	Schraube	
68	939002	1	Klammer	
70	445202K	2	Festspannplatte	
71	445243K	1	Einstel. Stützplatte	

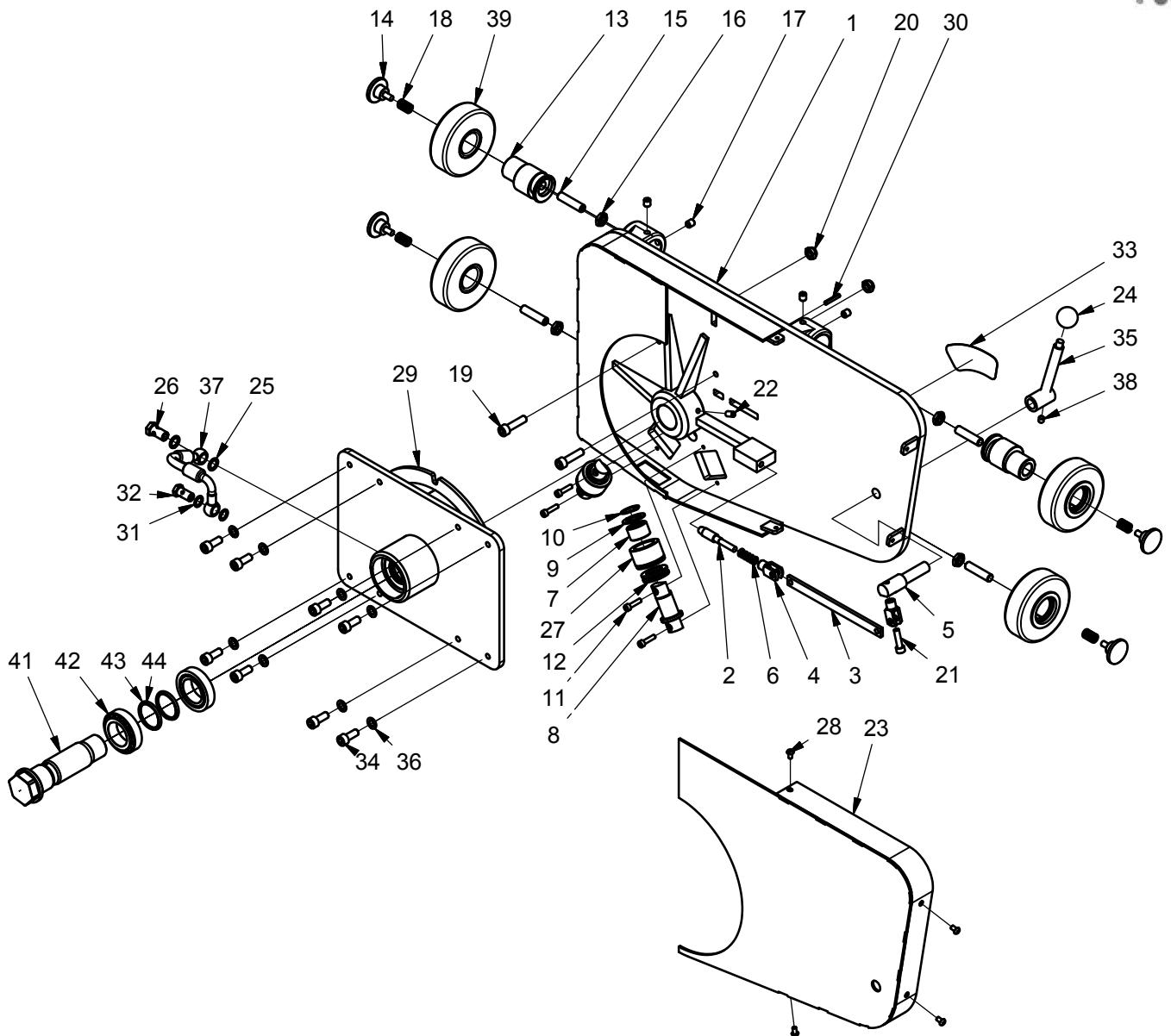
Rollengreifer



Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
1	445221	2	Montageachse Kolbenstange	
3	933200	8	Schliessring	
17	929203	16	Achse Scheibe	
18	445223	1	Zylinder Montageachse 2	
19	445222	1	Zylinder Montageachse 1	
20	445227	1	Folgezylinder	Pos. 47-52-53 enthalten Serienr. <4167299 Verwendung 445227RU
21	445226	1	Primär-Zylinder	Pos. 47-52-53 enthalten Serienr. <4167299 Verwendung 445226RU
27	905145	2	Kupferscheibe	
28	971146	1	Banjobolzen	
29	973015	1	Banjobolzen	
30	905143	2	Kupferscheibe	
38	445245	4	Kugelbolzen	
39	924101	4	Scheibe	
42	445112	1	Hydraulikschlauch	
47	966115	1	Filter	
51	919111	1	Einfüllstopfen	
52	905207	2	Dichtungsring	
53	402350-3	2	Schlauch-Stoß-Ventil	Serienr. <4167299 verwendung 402786
72	995140R	2	Gas Zugfeder	Pos. 80-81 enthalten
80	994141	4	Kugelgelenk	Ohne kugelbolzen
81	445247	2	Federanschluss	

Rotator-träger

Manuell rotation



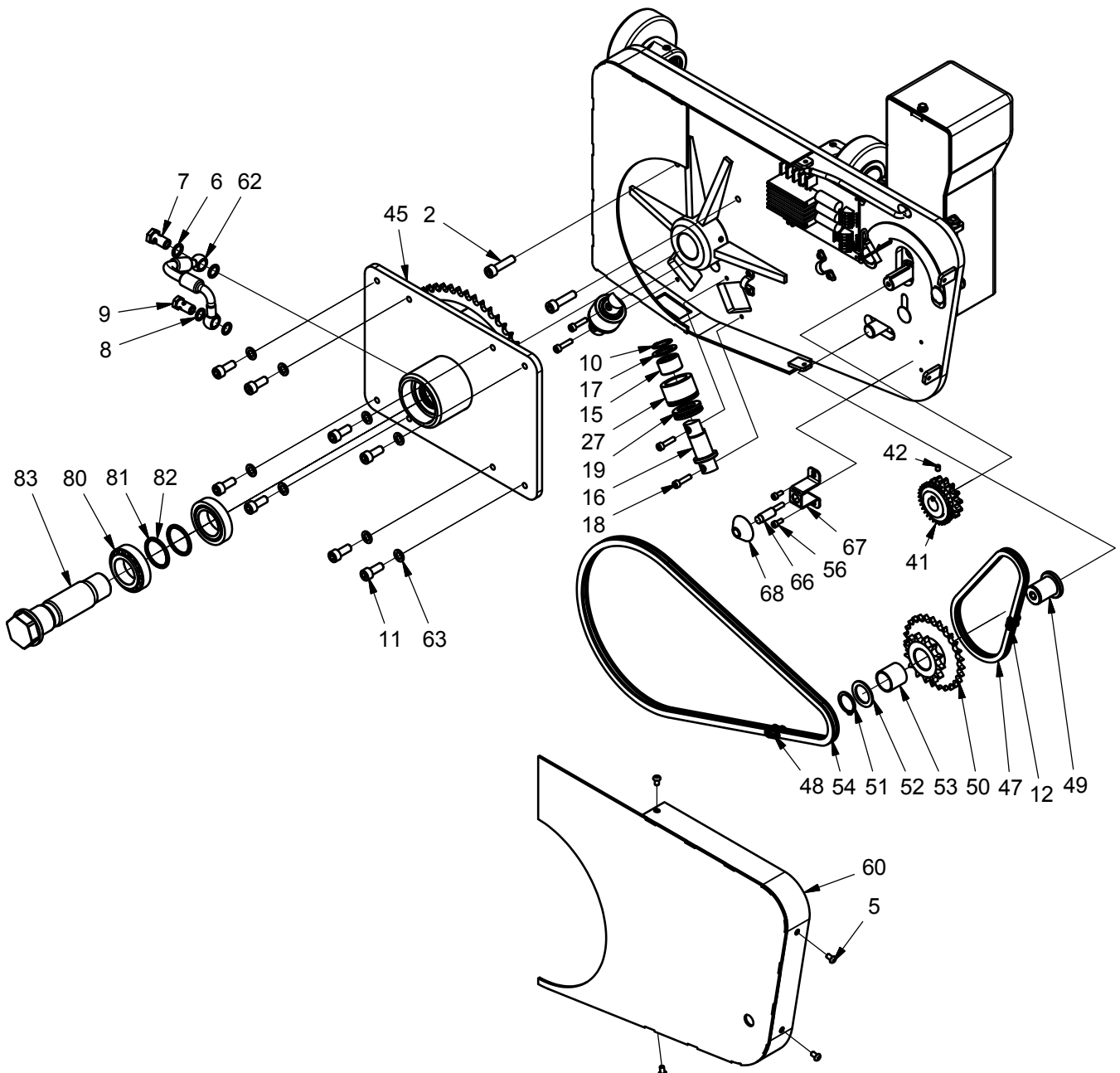
Rotator-träger

Manuell rotation

Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
1	445008	1	Rotator konsole	
2	445017	1	Auslösezapfen	
3	445040	1	Auslösestange	
4	939008	2	Gabelkopf	
5	445042	1	Auslöseachse	
6	958033	1	Feder	
7	949252	2	Rollenlager	
8	404256	2	Stützachse	
9	924250	2	Scheibe	
10	933250	2	Schliessring	
11	912625	4	Schraube	
12	945025	2	Lager	
13	404076	2	Exzentrische achse	
14	420153	4	Zapfen für Gabelkonsole	
15	910250	4	Reitstockschraube	
16	920122	4	Gegenmutter	
17	910012	4	Reitstockschraube	
18	958144	4	Druckfeder	
19	912140	2	Schraube	
20	921100	2	Gegenmutter	
21	912830	1	Schraube	
22	910816	1	Reitstockschraube	
23	445012	1	Abdeckung	Mehrere farben
24	941310	1	Bakelitkugel	
25	905145	2	Kupferscheibe	
26	971146	1	Banjobolzen	
27	445026	2	Stützrolle	
28	919610	4	Schraube	
29	445024K	1	Hydraulische konsole, Kpl.	Mehrere farben
30	937530	1	Rohrstift Edelstahl	
31	905143	2	Kupferscheibe	
32	973015	1	Banjobolzen	
33	991264	1	Rotationsaufkleber	
34	912125	8	Schraube	
35	445046	1	Betätigungshebel Auslöseachse	
36	924101	8	Scheibe	
37	445110	1	Hydraulikschlauch	
38	910808	1	Schraube	
39	404073K	4	Mastrolle	Einschließlich Lagerbuchse
41	445025	1	Lagerachse	
42	945468	2	Kugellager	
43	900425	2	O-ring	Ersetzen bei Austausch von 909400
44	909400	2	Achse Drehdicht	Ersetzen bei Austausch von 900425

Rotator-träger

Elektrisch rotation



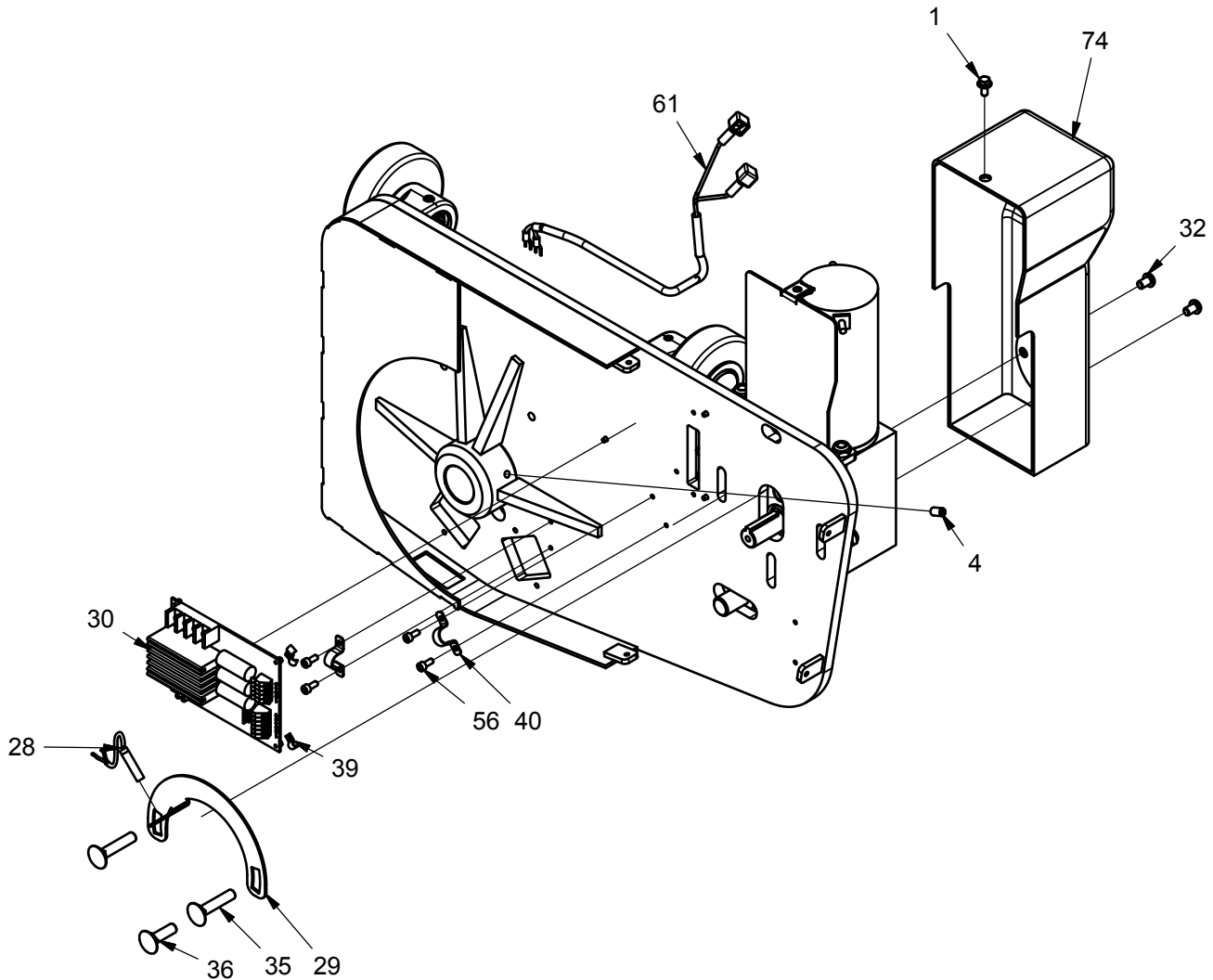
Rotator-träger

Elektrisch rotation

Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
2	912140	2	Schraube	
5	919610	4	Schraube	
6	905145	2	Kupferscheibe	
7	971146	1	Banjobolzen	
8	905143	2	Kupferscheibe	
9	973015	1	Banjobolzen	
10	933250	2	Schliessring	
11	912125	8	Schraube	
12	951021	1	Kettensammler	
15	949252	2	Rollenlager	
16	404256	2	Stützachse	
17	924250	2	Scheibe	
18	912625	4	Schraube	
19	945025	2	Lager	
27	445026	2	Stützrolle	
41	445037-1	1	Kette Zahnrad	Serienr. <4163516 verwendung 445037
42	910608	1	Reitstock Schraube	
45	445023	1	Hydrau. Träger elekt, Kpl.	Pos. 80-81-82-83 enthalten Mehrere farben
47	403059	1	Kette	
48	951042	1	Kettensammler	
49	404258	1	Kettenradzapfen	
50	403040	1	Kettenrad	
51	933280	1	Schliessring	
52	924280	1	Scheibe	
53	948313	1	Buchse	
54	445038	1	Kette	
56	912512	4	Schraube	
60	445012	1	Abdeckung	Mehrere farben
62	445110	1	Hydraulikschlauch	
63	924101	8	Scheibe	
66	985407	1	Induktiver Sensor Motorsteuer.	
67	445065E	1	Sensorhalterung	
68	445067	1	Sensorabdeckung	
80	945468	2	Kugellager	
82	900425	2	O-ring	Ersetzen bei Austausch von 909400
83	445025	1	Lagerachse	
81	909400	2	Achse Drehdicht	Ersetzen bei Austausch von 900425

Rotator-träger

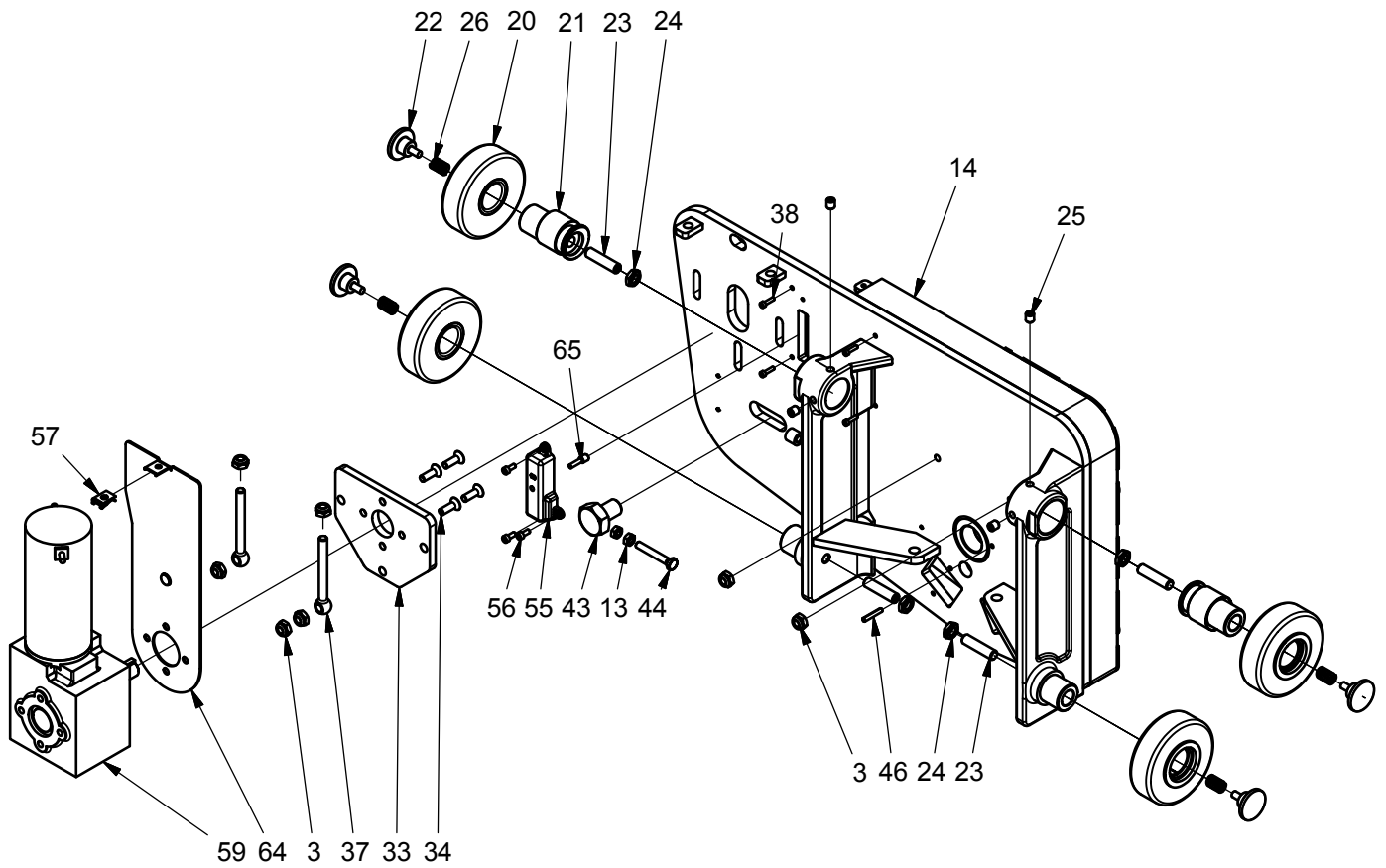
Elektrisch rotation



Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
1	916612	1	Schraube	
4	910816	1	Reitstockschraube	
28	985406	1	Induktiver Sensor	Serienr. <4163516 verwendung 985407
29	404277	1	Halter für Abtaster	
30	985405RR	1	Motorsteuer	Serienr. <4163516 verwendung 985405
32	919812	2	Schraube	
35	919151	2	Bolzen	
36	919136	1	Bolzen	
39	980204	3	Kabelhalter	
40	989050	2	Halter f. Kabel	
56	912512	4	Schraube	
61	150021	1	Kabel	
74	404225R	1	Motorabdeckung	

Rotator-träger

Elektrisch rotation

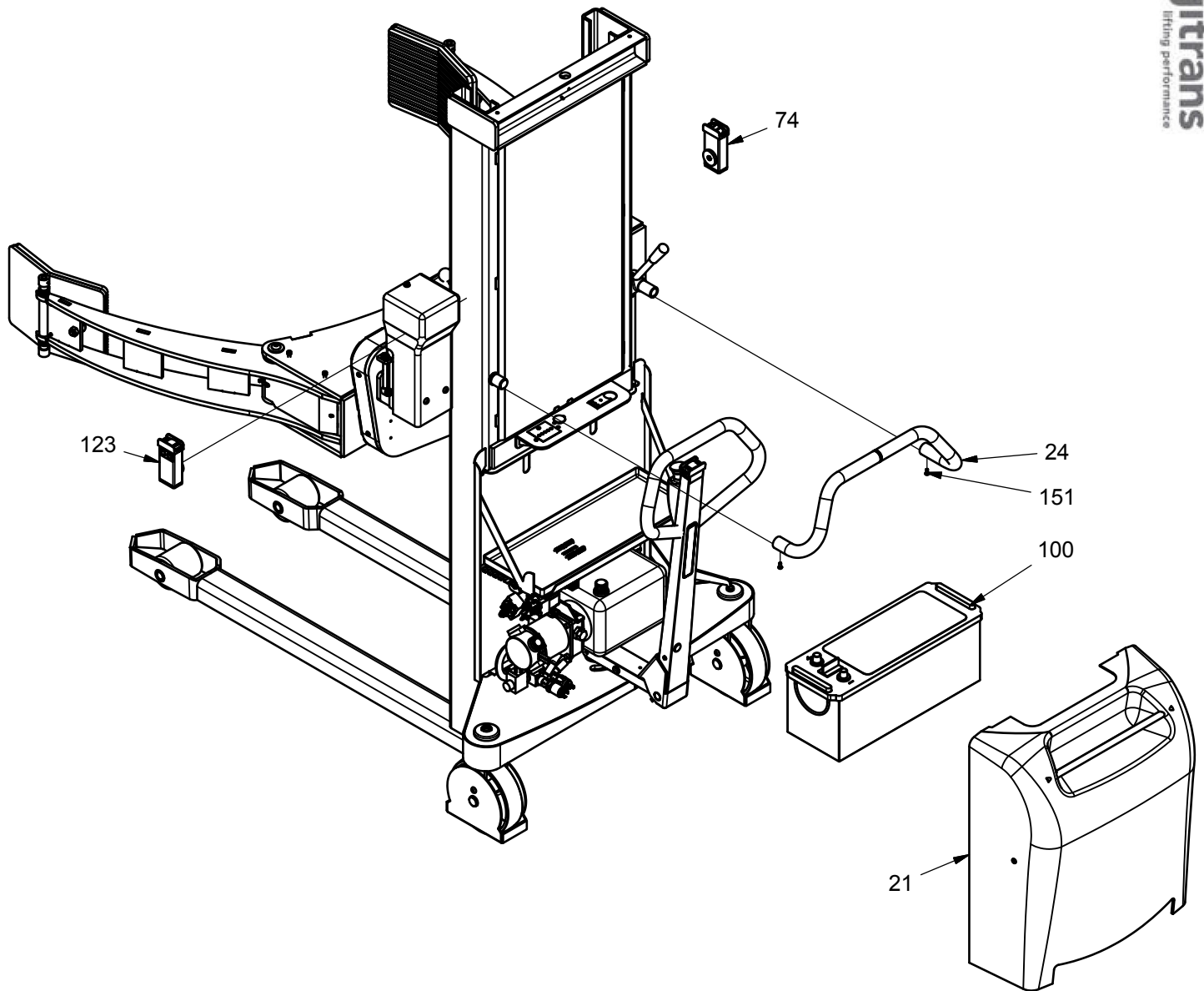


Rotator-träger

Elektrisch rotation

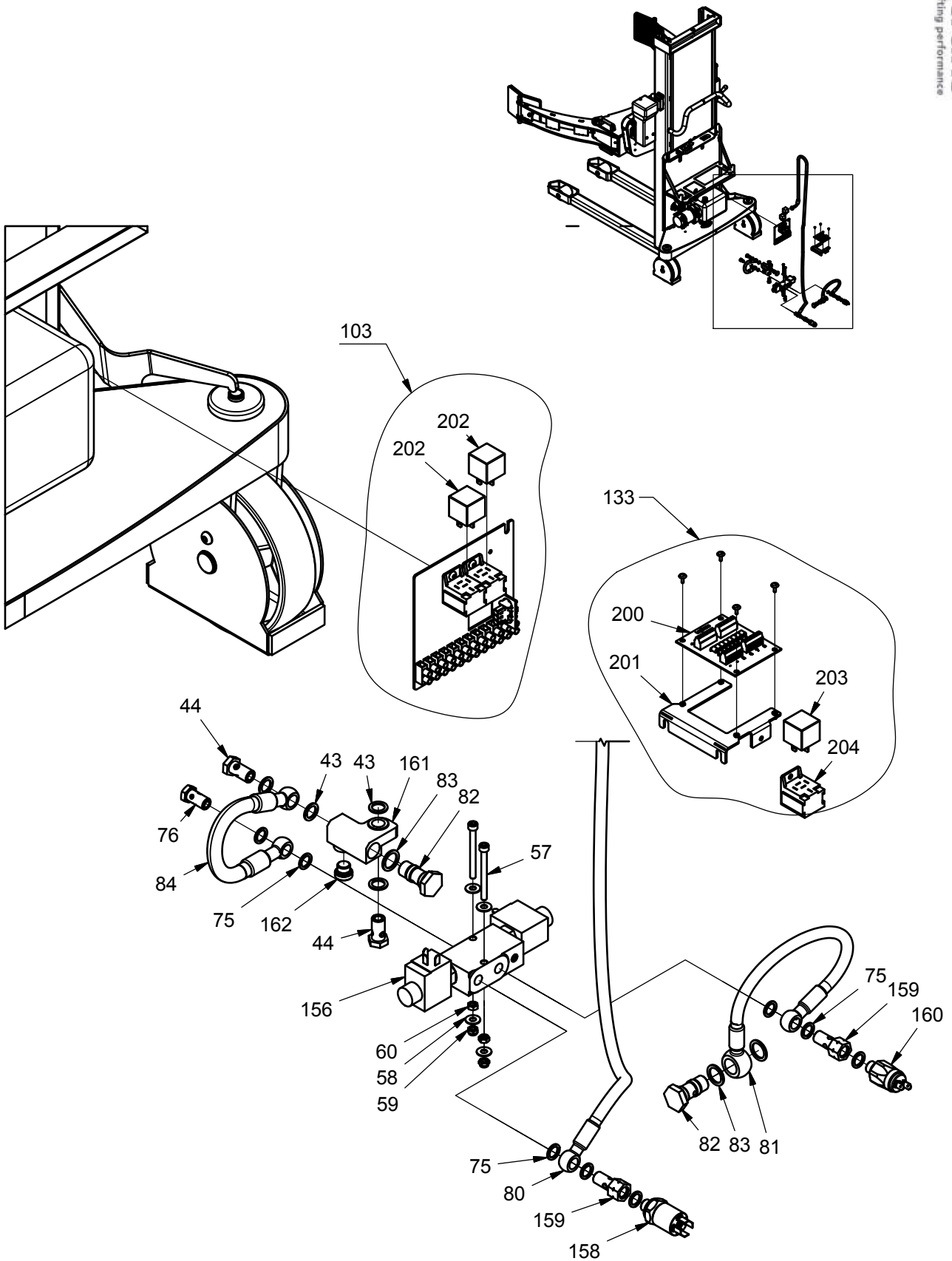
Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
3	921100	7	Gegenmutter	
13	922080	2	Mutter	
14	445005	1	Rotator konsole	Mehrere farben
20	404073K	4	Mastrolle	Einschließlich Lagerbuchse
21	404076	2	Exzentrische achse	
22	420153	4	Zapfen für Gabelkonsole	
23	910250	4	Reitstockschraube	
24	920122	4	Gegenmutter	
25	910012	4	Reitstockschraube	
26	958144	4	Druckfeder	
33	403691	1	Flansch	Mehrere farben
34	911825	4	Schraube	
37	919110	2	Augenbolzen	
38	912416	4	Schraube	
43	404257	1	Kettenradbolzen	
44	919855	1	Schraube	
46	937530	1	Rohrstift	
55	445060	1	Abdeckung	
56	912512	4	Schraube	
57	920062	1	Plattenmutter	
59	985250	1	Getriebemotor 12V	
64	445055	1	Schildplatte	Mehrere farben
65	445061	1	Taste	

Teile am wagen



Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
21	420036	1	Abdeckung	
24	420111K	1	Deichselrohr	Mehrere farben
74	160950	1	Fernbedienung klemmen	
100	986036	1	Batterie 12V	
123	160186	1	Fernbedienung rotation	
151	919512	2	Schraube	

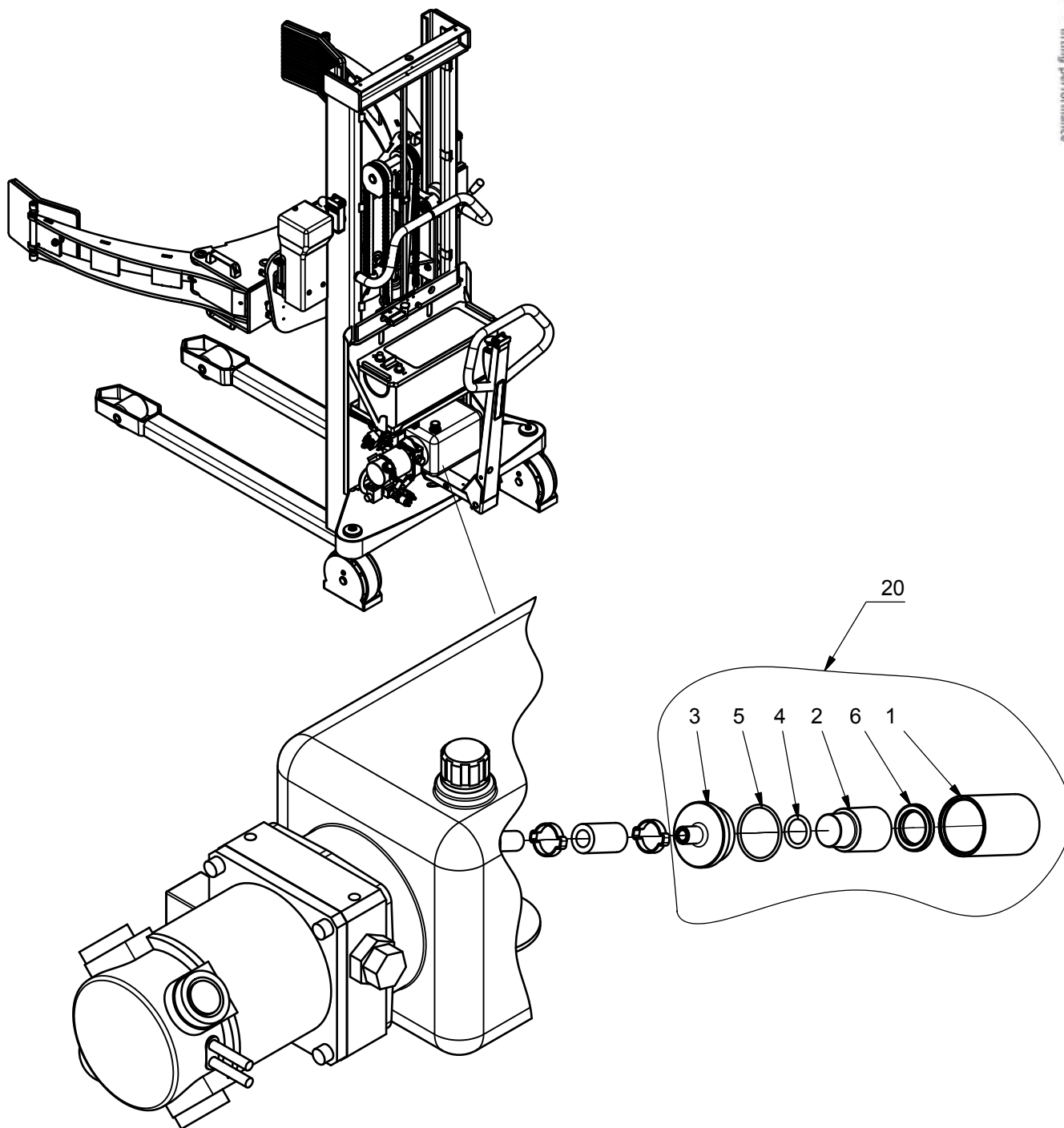
Teile am wagen



Teile am wagen

Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
43	905145	4	Kupferscheibe	
44	971146	2	Banjobolzen	
57	912665	2	Schraube	
58	924060	6	Scheibe	
59	921060	2	Gegenmutter	
60	922060	2	Mutter	
75	905143	8	Kupferscheibe	
76	973015	1	Banjobolzen	
80	445114-1	1	Hydraulikschlauch	
81	445111	1	Hydraulikschlauch	
82	984843	2	Flow ventil	
83	905180	3	Kupferscheibe	
84	445113	1	Hydraulikschlauch	
103	168520	1	Relaismodul	
133	160181-2-1	1	hydraulische Steuerung kpl.	Incl. Verdrahtung Serienr. <4164309 Verwendung 160181-2
156	445134	1	Wegeventil	
158	988014R	1	Druckschalter	Serienr. <4164309 verwendung 988012R
159	445059	2	Hohlschraube	
160	988013R	1	Druckschalter	
161	445107R	1	Ventilgehäuse	
162	973815	1	Stöpsel	
200	160183	1	hydraulische Steuerung	
201	445160	1	Montageplatte	
202	982052	2	Relais	
203	982057	1	Relais	Nur Serienr. <4164309
204	982058	1	Steckdosengehäuse	Nur Serienr. <4164309

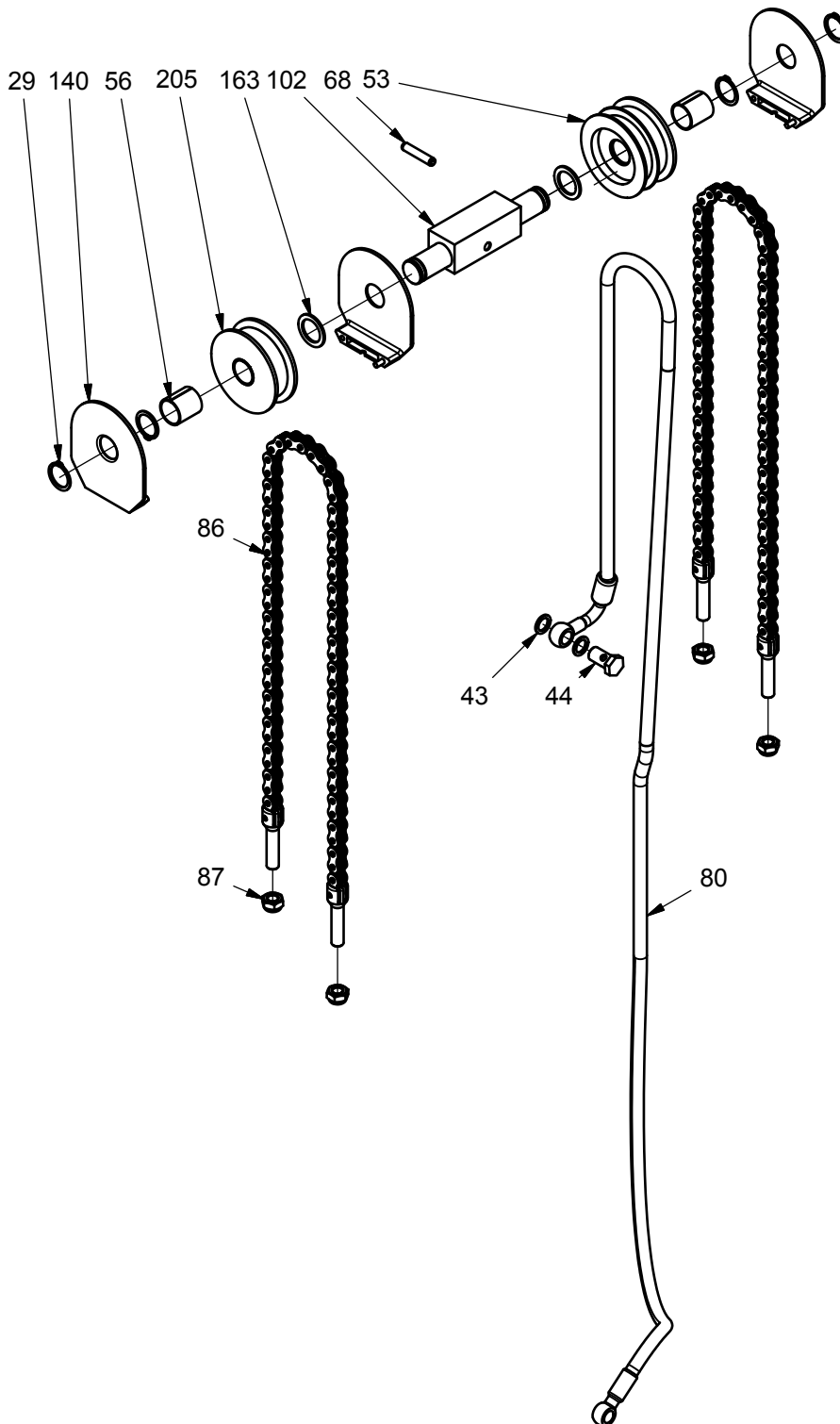
Teile am wagen



Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
1	445091	1	Filtergehäuse	
2	999010	1	Filtereinsatz	
3	445092	1	Filterendabdeckung	
4	900140	1	O-Ring	
5	900282	1	O-Ring	
6	900183	1	Quad Ring	
20	445090	1	Filter kpl.	

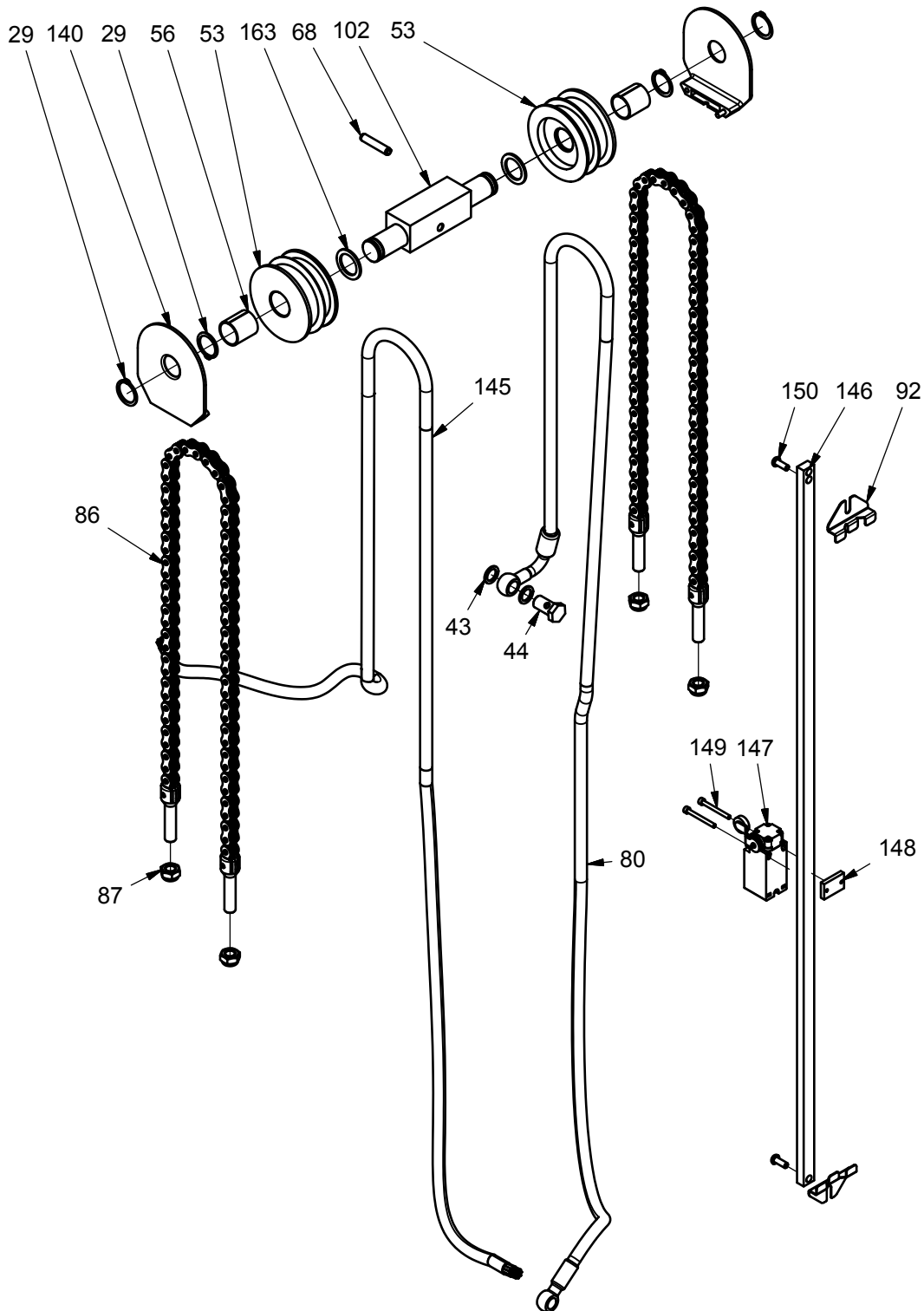
Teile am wagen

ELFRRM/ELFSRRM



Teile am wagen

ELFRRE/ELFSRRE



Teile am wagen

Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
29	933250	6	Schliessring	
43	905145	4	Kupferscheibe	
44	971146	2	Banjobolzen	
53	403031	2	Kabelrolle	ELFRRM Nur 1 stück
56	404063	2	Buchse	
58	924060	6	Scheibe	
59	921060	2	Gegenmutter	
68	931840	1	Rohrstift	
80	445114-1	1	Hydraulikschlauch	
86	402704	2	Ketten	
87	921120	4	Gegenmutter	
92	404458	2	Klamme	
102	404146	1	Querstück	
140	402263	3	Kettenrollenabdeckung	ELFRRE/ELFSRRE Nur 2 stück
145	981211	1	Kabel	
146	420192-4	1	Beschlag	
147	982228	1	Abschalter	
148	420159	1	Befestigung	
149	912440	2	Schraube	
150	919617	2	Schraube	
163	926250	2	Scheibe	
205	404065	1	Kettenrolle	